

# MUSIC

## *Cape Breton's Diversity in Unity*

---

### Chansons du répertoire traditionnel acadien du Cap-Breton

Les documents suivants constituent une ressource pédagogique pour les enseignants de musique et de sciences sociales aux niveaux primaire et secondaire. De plus, ceux qui enseignent le français, soit au programme de base ou en immersion, seront ravis d'apprendre que le répertoire de chansons offre de nombreuses occasions aux élèves de développer leurs habiletés en français, tant à l'écrit qu'à l'oral. Les propositions pour l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation, sont inspirées par les documents du curriculum de la Nouvelle-Écosse et appuient la *Foundation for the Atlantic Canada Arts Education Curriculum* (1999), de même que les apprentissages essentiels en vue de l'obtention du diplôme.

Les activités décrites sont directement reliées au répertoire traditionnel acadien que l'on peut trouver dans *Musique : La diversité du Cap-Breton en Harmonie* du *Beaton Institute*. Des outils supplémentaires sont également disponibles sur le site web. Quoique subdivisées par niveau, les activités peuvent être adaptées tant au niveau primaire qu'au secondaire.

À la fin de ce document, vous trouverez également la liste des documents pédagogiques de la Nouvelle-Écosse, de même que certains matériaux disponibles sur la liste des ressources pédagogiques autorisées pour les écoles de la province.

| Dr. Eric Favaro

### Table des matières

---

Ressources pédagogiques en musique . . . . .	Page 02
Primaire . . . . .	Page 03
Secondaire . . . . .	Page 08
Ressources pédagogiques en sciences humaines . . . . .	Page 13
Primaire . . . . .	Page 13
Secondaire . . . . .	Page 16
Ressources supplémentaires . . . . .	Page 20

## Musique

---

*Foundation for Atlantic Canada Arts Education Curriculum* énumère trois compétences ou processus qui sont une évidence dans toutes les disciplines, qu'il s'agisse de danse, d'art dramatique, de musique ou d'arts visuels. Les compétences/processus sont :

- *La création, la fabrication et la présentation*
- *La compréhension et la mise en contexte spatio-temporelle et communautaire*
- *La perception et la rétroaction*

Les objectifs généraux du curriculum (OGC) dans chacun de ces champs expriment ce que les élèves doivent connaître et être capables de faire à la fin de chaque niveau d'enseignement. Les propositions fournies ici donneront aux enseignants des idées, à partir du répertoire de la musique acadienne disponible sur ce site web, afin d'atteindre ces objectifs. Bien qu'elles soient subdivisées par niveau, les activités peuvent être adaptées tant au niveau primaire qu'au secondaire et aux multiples contextes sociaux des élèves.

Prière de noter également que ce guide de ressources pédagogiques pour éducateurs est dédié à une seule discipline artistique – la musique – mais il sera évidemment possible d'étendre les propositions aux autres domaines artistiques. La liste de ressources de la page 19 font état des documents pédagogiques disponibles en Nouvelle-Écosse de même que certains textes qui pourraient être utile aux enseignants dans la préparation des activités pour les élèves.

# Musique

---

## Primaire

« Les compétences et les concepts reliés à la musique sont mieux assimilés, identifiés et renforcés à travers une vaste gamme d'activités et d'approches. »  
(Music, Primary – 6, 2002).

À travers l'utilisation des chansons acadiennes disponibles sur ce site web, les compétences et concepts suivants peuvent être renforcés dans les cours de musique.

### **Mélo**die

- La chanson à répondre (*Au chant de l'alouette*)
- La justesse (*Le rosier blanc*)
- Relation entre la mélodie et le contexte harmonique d'un accompagnement (*Ave Maris Stella*)

### **Rythme et durées**

- Pulsations régulières en musique et autres sources (*En roulant ma boule*)
- Maintien du rythme (*L'Escaouette*)
- Leitmotivs en musique et autres sources, par exemple en poésie (*En vous r'merciant*)
- Pulsation versus rythme (*Cécilia*)
- Motifs et rythmes universels (*C'est une bouteille de rhum*)
- Notes de différentes durées (*Mon père a fait bâtir maison*)
- Métriques (*Allons danser, lanture*)
- Rythmes mesurés (*Adieu papa*)

### **Harmonies et textures**

- Harmonie versus unisson (*Belle alouette grise*)
- Chansons avec partenaires et contrechants (*Ô réveil de l'exilé*)
- Accompagnement de chorale (*Partons la mer est belle*)
- Accords majeurs et mineurs (*L'étoile du Nord*)

### **Forme**

- Couplet et refrain (*De Paris à Rochelle*)
- Phrases musicales répétées et contrastantes (*Au chant de l'Alouette*)
- Thèmes (*Fleur d'épine*)
- Forme libre (*Belle Nanon*)

### **Tempo**

- Rapidité et lenteur en musique et autres domaines (*En roulant ma boule*)
- Lien entre tempo et expression en musique (*Ave Maris Stella*)
- Le tempo en relation avec la pulsation (*L'Escaouette*)

**OGC 1: Les élèves seront appelés à explorer, contester, développer et exprimer des idées en utilisant les compétences, le langage, les techniques et les processus propres à la musique.**

---

**OGC 2: Les élèves seront appelés à créer et/ou présenter, en collaboration et individuellement, des produits d'expression en musique pour plusieurs publics cibles et dans plusieurs optiques.**

---

- Poursuivez l'expansion du répertoire utilisé en salle de classe, y compris les chansons folkloriques et les chansons d'autres langues (dans ce cas, le français). Vers la fin du primaire, les élèves devraient être capables de chanter des chansons simples à deux voix, à répondre, en canon, avec contrechant ou ostinato mélodique. Bien que les chansons dans le répertoire proposé soient écrites avec mélodie seulement, plusieurs d'entre elles sont disponibles dans d'autres recueils arrangés à plusieurs voix, c'est-à-dire avec harmonies ou contrechant, par exemple.
- Examinez les éléments expressifs avec ce répertoire et identifiez des exemples de contraste. *Ô reveil de l'exile* et *En roulant ma boule* sont deux pièces que l'on pourrait considérer contrastantes. Dans ces deux pièces, demandez aux élèves de décrire comment les contrastes sont utilisés et leurs effets sur la musique.
- Demandez aux élèves de solfier des mélodies simples en notation traditionnelle. Faites précéder par des activités de réchauffement, soit de leur faire répéter ce que vous chantez ou de leur faire chanter différentes choses correspondant à différents signes de la main. Nombre de mélodies dans la compilation sont complexes, mais utilisez les mélodies les plus simples comme défis de solfège pour les élèves plus avancés au primaire. Vous pouvez aussi faire battre le rythme aux élèves afin d'associer le rythme qu'ils tapent des mains avec une métrique et des durées de notes. Les chansons plus complexes avec métriques variables peuvent servir pour les élèves au primaire d'âge plus avancé.
- Demandez aux élèves, en petits groupes, de créer des accompagnements à deux voix pour les chansons de ce répertoire. Faites un remue-méninge et illustrez quelques possibilités avant que les élèves se mettent à travailler en petits groupes. Les élèves voudront peut-être extraire les rythmes et mélodies de la chanson en se servant d'un ostinato à deux voix ou en créant un accompagnement à deux voix en canon. Démontrez comment les chansons à métrique variable ne devraient pas être utilisées pour cette activité.

**OGC 3: Les élèves seront appelés à démontrer une prise de conscience critique et une compréhension du rôle que jouent les arts dans la création et la représentation de la culture.**

---

**OGC 4: Les élèves seront appelés à respecter les contributions artistiques des individus et des groupes culturels dans des contextes locaux et globaux, de même que la valeur des arts en tant que mémoire institutionnelle de l'expérience et de l'expression humaine.**

---

**OGC 5: Les élèves seront appelés à examiner la relation entre les arts, les sociétés et l'environnement.**

---

- Demandez aux élèves de créer un document (un dépliant, une page web, un fichier sonore, une publicité) qui illustre la puissance de la musique dans la vie du peuple acadien. Avant de commencer, faites lire le texte de certaines chansons du répertoire aux élèves et discutez ensuite de ces textes en lien avec la préservation de la culture et avec l'histoire du peuple acadien. Comment la musique a-t-elle été préservée au fil du temps ?
- Invitez des musiciens acadiens de votre communauté à venir en classe parler de la culture et partager leur musique.
- Discutez du rôle et de l'importance de ceux qui ont répertorié et documenté la musique dans l'enrichissement et la préservation du patrimoine musicale d'une culture donnée. Les élèves peuvent alors compiler des chansons ou des contes des documentaristes de la culture dans leur communauté. Le matériel peut être compilé sur CD ou téléchargé sur un site web qui appartient à la classe ou à l'école.
- Discutez du rôle et de l'importance des archives, des musées ou des sociétés historiques dans l'enrichissement et la préservation du patrimoine musical d'une culture donnée. Faites une visite à une ou plusieurs institutions locales de ce genre ou visitez leur site web pour glaner de l'information sur le mandat, la mission et les pratiques générales de ces institutions. Demandez aux élèves de faire une analyse ou de réfléchir aux questions suivantes :
  - Pourquoi y a-t-il des différences entre une archive et un musée ou une société historique? Par exemple, que collectionnent-ils et comment font les gens pour accéder aux collections?
  - Qui, pensez-vous, se sert d'archives et pourquoi ?
- Dans le répertoire musical, il y a deux sélections (vidéos) qui illustrent des chansons à fouler la laine (fouleries). Dans le répertoire des chansons gaéliques, il y a également deux chansons à fouleries. Demandez aux élèves de discuter des différences culturelles entre les deux chansons à fouleries. Se pourrait-il que les deux cultures aient, un moment donné,

par le passé, combiné leurs efforts lors des fouleries ? Posez la question aux élèves et demandez-leur de justifier leurs réponses.

- Demandez aux élèves de faire enquête individuellement et en groupes, en utilisant une variété de sources (ex. : organismes communautaires, écrit, vidéo, cédéroms, Internet) sur les célébrations de la culture acadienne. Encouragez-les à se concentrer sur le rôle de la musique, de même que des costumes, des danses, de l'habillement et des rituels. Les élèves peuvent partager leurs trouvailles avec leurs collègues par voie de présentation orale qui peuvent, elles aussi, contenir des danses, des vidéos ou des enregistrements. Il s'agit là d'une belle activité pour préparer les élèves qui voudraient partager au festival annuel de la région.
- Obtenez une copie de la trousse *Tous ensemble : guide pour l'enseignement des danses traditionnelles acadiennes dans les écoles* (V2512, disponible chez LRT pour une somme modique). Cette trousse fournit des directives détaillées pour l'enseignement des danses traditionnelles acadiennes dans les écoles primaires et secondaires. La trousse contient des disques de musique traditionnelle, de même que le mode d'emploi.

**OGC 6: Les élèves seront appelés à se servir de leur esprit critique et de leurs stratégies de résolution de problèmes pour réfléchir et répondre à leurs œuvres expressives et à celui des autres.**

---

**OGC 8: Les élèves seront appelés à analyser la relation entre l'intention artistique et l'œuvre en tant que telle.**

---

- Demandez aux élèves d'écouter deux interprétations différentes de *L'escaouette*. En groupes, demandez aux élèves de discuter des interprétations en utilisant le schéma de questions qui suit :
  - Le **tempo** est-il le même ou différent?
  - Y a-t-il une différence de **timbre**?
  - Pensez-vous que ces deux versions auraient pu servir le même genre d'événement (ex. : une célébration comme un mariage ou des funérailles)?
  - Les paroles sont-elles les mêmes?
  - Décrivez l'accompagnement dans chacune des versions.
- Faites faire aux élèves l'analyse de l'une des chansons en termes de forme, tonalité, texture et autres éléments musicaux appliqués. Comment ces éléments expriment-ils et illustrent-ils l'intention du compositeur?
- Discutez, selon les informations contenues dans les descriptions fournies pour chacune des chansons, de l'utilité de la chanson. Comment l'usage est-il reflété dans les éléments dynamiques de la chanson?

# Musique

---

## Secondaire

Ceux qui enseignent la musique aux niveaux 7 – 12 devraient revoir plusieurs activités présentées dans la section primaire, puisqu'elles peuvent être modifiées pour servir l'apprentissage à des niveaux plus élevés. Les compétences et les concepts énumérés sont particulièrement utiles pour les modules d'initiation de Musique 7 et Musique 8.

**OGC 1: Les élèves seront appelés à explorer, contester, développer et exprimer leurs idées en utilisant les compétences, le langage, les techniques et les processus propres aux arts.**

---

**OGC 2: Les élèves seront appelés à créer et/ou présenter, individuellement et en groupe, des produits de l'expression artistique pour une multitude de publics et dans une multitude d'optiques.**

---

- Demandez aux élèves de se familiariser avec les chansons acadiennes sur ce site web. Faites leur explorer le répertoire en jouant autant de mélodies que possible sur l'instrument de leur choix. La lecture des chansons leur fera également revoir plusieurs éléments de la musique : mélodie, harmonie, rythme, texture et forme.
- Utilisez n'importe laquelle des chansons du répertoire comme exercice de solfège ou dans le cas de cours d'orchestre, d'harmonie ou d'ensemble, comme exercice de lecture à vue.
- Revoyez avec les élèves le mode majeur à travers des pièces comme *Allons danser, lanture, En roulant ma boule, L'Escaouette* ou *Partons, la mer est belle*. Dans un même ordre d'idées, revoyez le mode mineur grâce à des chansons comme *Au chant de l'alouette, En vous r'merciant, L'étoile du nord* et *Wing tra la*.
- Revoyez avec les élèves les métriques simples avec *Au chant de l'alouette, Belle alouette grise* et *Joséphine*, ou des métriques variables avec *L'étoile du nord*. La présence de plusieurs métriques est monnaie courante dans ce genre de répertoire et les élèves auront l'occasion de revoir et de répéter les changements de métrique, tant simples que composées, dans des pièces comme *Adieu, papa, Belle Nanon, Joli Cœur du Rosier, Le joli petit panier, Venez jeunes gens*, et *Mon père a fait bâtir maison*.
- Faire battre aux élèves le rythme de chansons à métrique variable peut servir de révision des rythmes. Cela est également un bon exercice de solfège rythmique.

- Une révision de la forme peut être faite en examinant les pièces suivantes :
  - *Cécilia*, *De Paris à Rochelle*, *C'est une bouteille de rhum*, *Fleur d'épine* et *Mon père a fait bâtir maison*, qui sont construites en forme A-B avec couplets et refrains distincts.
  - *Joséphine*, *Le rosier blanc* et *Rosette* utilisent également la forme A-B, mais à l'intérieur des couplets. Les élèves peuvent également dresser la liste des chansons qui utilisent la forme A-B avec un peu de répétition dans le refrain des motifs du couplet, par exemple dans *Partons, la mer est belle*.
  - *Ave Maris Stella* et *En vous r'merciant* sont des exemples de plain-chant ou d'hymnes.
  - *En roulant ma boule*, *Au chant de l'alouette* et *L'Escaouette* sont de la forme A-B-C.
  - *L'étoile du Nord* est construite sur la base A-A1-B-A
  
- En petits groupes de trois ou quatre, les élèves choisiront une pièce. Demandez-leur d'identifier les progressions harmoniques de la pièce, dans le but de leur faire identifier le contexte harmonique sous-jacent. Une personne peut jouer la mélodie pendant que l'autre rajoute la ligne de basse, selon les accords déchiffrés ou en proposant une progression d'accords. Il pourrait être utile pour les élèves d'identifier les points de cadence ; par exemple, l'utilisation de cadences parfaites et imparfaites qui alternent à chacune des finales de *Belle Nanon* (mi-majeur), histoire de faciliter leur identification des progressions d'accords.
  
- Pour les élèves qui seraient habitués à lire les tablatures de guitare, ceux-ci peuvent noter les tablatures pour les pièces choisies selon les accords fournis dans les partitions. Demandez-leur d'accompagner pendant que la classe chante les chansons.
  
- Demandez aux élèves d'altérer les structures des accords, histoire de créer une différente progression d'accords tout en maintenant la structure mélodique et le caractère de la pièce. Faites-leur transposer la pièce en plusieurs tonalités jusqu'à ce qu'ils trouvent la tonalité où ils se sentent le plus à l'aise. Explorez également les harmonies simples comme les tierces. Demandez aux élèves d'expérimenter et de rajouter des harmonies au-dessus et en dessous de la ligne mélodique.
  
- Les élèves en Musique avancée 11 et Musique avancée 12 pourront profiter d'un devoir en arrangement. Demandez-leur de créer des harmonies pour *Ave Maris Stella* ou un accompagnement simple pour orchestre d'une chanson donnée du répertoire proposé. Ces arrangements pourront par la suite être interprétés par les élèves de Musique 11, Musique 12 ou n'importe quel cours d'orchestre ou d'harmonie.



**OGC 3: Les élèves seront appelés à démontrer une prise de conscience critique et une compréhension du rôle que jouent les arts dans la création et la représentation de la culture.**

---

**OGC 4: Les élèves seront appelés à respecter les contributions artistiques et individus et des groupes culturels dans des contextes locaux et globaux, de même que la valeur des arts en tant que mémoire institutionnelle de l'expérience et l'expression humaine.**

---

**OGC 8: Les élèves seront appelés à analyser la relation entre l'intention artistique et l'œuvre en tant que telle.**

---

- Au fur et à mesure que les élèves deviennent de plus en plus familiers avec les chansons, encouragez-les à écouter un maximum de versions possibles de la chanson de leur choix. Ils pourraient effectuer des recherches sur You Tube, entre autres.

Par exemple, pour une autre version de *En roulant ma boule*, faites entendre le lien suivant aux élèves :

<http://www.youtube.com/watch?v=M3BV5uw0mrE>

Faites également entendre la version « pop » d'Édith Butler de *L'Escaouette* :

<http://www.youtube.com/watch?v=eMOVaC4f7m8>

Faites surtout remarquer la métrique variable aux élèves. Qu'est-ce que ça leur rappelle ? Y a-t-il d'autres traditions musicales à travers le monde où les métriques variables sont importantes ? Discutez de ces questions en notant les similarités et les différences entre les différents genres de musique folklorique/indigène.

- Demandez aux élèves d'expliquer la véritable signification des chansons. Posez des questions directrices telles que :
  - Quand ont-elles été écrites ?
  - Pour qui ont-elles été écrites ?
  - Pour quels événements, célébrations ou occasions historiques ont-elles été créées ?
- Faites faire l'expérience d'autres chansons folkloriques à l'intérieur de différents genres, par exemple à travers la musique pop, rock, folk, bluegrass, country, blues ou jazz. Notamment, en utilisant des différents motifs de piquage à la guitare des fondamentales et des dominantes, les élèves pourraient interpréter *Le rosier blanc* à la manière bluegrass. Comme autre exemple, incitez les élèves à s'imaginer *Joséphine* en version blues en alternant la chanson de Mi majeur à Mi mineur et en utilisant la gamme pentatonique

pour donner un différent « feeling » à la chanson, tout en conservant le texte original de la chanson.

- Discutez avec les élèves du terme « genre » en posant ces questions directrices :
  - Ce genre de musique particulier permet-il de maintenir le caractère et l'essence de la musique ?
  - Ce genre sert-il l'objectif original que le compositeur avait donné à la musique ?
  - Le caractère de la musique reste-t-il le même dans ce nouveau genre, malgré le choix conscient, au niveau stylistique, d'avoir altéré le timbre de l'instrumentation, à travers la mélodie, le rythme, la forme et la métrique ?

### **OGC 5: Les élèves seront appelés à examiner la relation entre les arts, les sociétés et l'environnement.**

---

### **OGC 7: Les élèves seront appelés à comprendre le rôle de la technologie dans la création et la réaction aux œuvres artistiques.**

---

- Permettez aux élèves de faire une révision ou une expansion de la chanson qu'ils auront choisie dans l'activité décrite précédemment afin de refléter le nouveau genre donné à la chanson. Que les élèves répètent la chanson et se présentent leurs créations l'un l'autre afin de susciter une rétroaction. Demandez aux élèves d'enregistrer leur pièce et écoutez les enregistrements avec la classe pour qu'ils puissent échanger sur leurs produits. En Musique 11 et Musique 11, les élèves pourraient annoter leur version de la chanson pour un instrument donné. Il s'agirait là d'un projet d'arrangement ou d'orchestration.
- Discutez du rôle et de l'importance des archives, des musées ou des sociétés historiques dans l'enrichissement et la préservation du patrimoine musicale d'une culture donnée. Faites une visite à une ou plusieurs institutions locales de ce genre ou visitez leur site web pour glaner de l'information sur le mandat, la mission et les pratiques générales de ces institutions. Demandez aux élèves de faire une analyse ou de réfléchir aux questions suivantes :
  - Pourquoi y a-t-il des différences entre une archive et un musée ou une société historique ? Par exemple, que collectionnent-ils et comment les gens font pour accéder aux collections ?
  - Qui, pensez-vous, se sert d'archives et pourquoi ?
  - Le patrimoine musical peut comprendre des instruments, des enregistrements sous formes variées : des chansons écrites, des partitions musicales, des traditions orales et des interviews avec les musiciens. Quels sont, d'après vous, les avantages et les inconvénients de collectionner de ces matériaux, pour ensuite permettre l'accès aux collections tout en préservant cette gamme de matériaux ?
  - Quand un musicien écrit et compose une chanson, il possède les droits d'auteur. S'agit-il là d'une part importante du travail de compilation d'archives ?

- Discutez de la nature changeante de la technologie en musique (et en expression culturelle en général) en comparant la relation à la musique dans le passé, versus la relation actuelle à la musique. Demandez aux élèves de dresser la liste des similarités et des différences entre leur expérience de composition, consommation, d'accès et de distribution de la musique, et celle de leurs parents et de leurs grands-parents.
- Faites énumérer aux élèves des artistes acadiens de la communauté. Invitez ces artistes dans la salle de classe pendant quelques jours pour qu'ils écoutent les arrangements des élèves des chansons folkloriques de leur choix. L'invité pourra ensuite faire des suggestions en atelier quant à l'amélioration des propositions des élèves. Il est souhaitable, ici, que les élèves auront développé, à ce point, des versions des chansons qui maintiennent l'authenticité des chansons originales de la perspective du peuple acadien. La rétroaction des artistes locaux sera précieuse dans ce processus.
- En utilisant le répertoire acadien sur ce site web, demandez aux élèves de vous donner leurs premières impressions de chacune d'entre elles, à savoir s'ils étaient familiers avec le style avant de commencer l'activité. Comparez avec les élèves les sélections et écoutez à chaque reprise un élément différent parmi :
  - La structure rythmique
  - La structure mélodique
  - L'instrumentation
  - L'utilisation des voix et des structures vocales
- Les étudiants pourront noter leurs découvertes dans un journal de bord ou dans une discographie.
- Les étudiants pourront aussi, à l'aide d'un diagramme de Venn, comparer la musique acadienne avec la musique qu'ils écoutent et entendent au quotidien ou avec celle d'une autre culture.
- Organisez une journée de spectacle avec parents, amis, personnel et le reste de la population étudiante. Encouragez chaque groupe à présenter sa pièce de musique. Les étudiants pourront décrire leur pièce, particulièrement la raison pour laquelle elle avait d'abord été écrite et quel aspect de la culture acadienne y est décrit. Encouragez les étudiants à donner une brève explication sur le choix de la chanson et comment ils ont choisi de l'arranger pour leur groupe en particulier. Faites enregistrer le spectacle. Impliquez les élèves dans le processus d'enregistrement et le mixage du spectacle. Faites graver ensuite sur CD ou DVD et demandez aux élèves de faire une réflexion critique sur leur performance à la suite de l'écoute ou du visionnement du spectacle.

# Sciences humaines

---

## Primaire

**OGC: Les élèves seront appelés à illustrer une compréhension de la culture, de la diversité, d'une vision mondiale, à reconnaître les similarités et les différences perceptibles d'une perspective personnelle, culturelle, raciale et ethnique.**

---

**OGC: Les étudiants seront capables de démontrer une compréhension des interactions entre les gens, les lieux et l'environnement..**

---

- Afin de permettre aux élèves de mieux comprendre la culture du peuple acadien, faites leur explorer en petits groupes ou individuellement les images sur le site web. Regardez les vidéos, écoutez les chansons, lisez les paroles, biographies et commentaires. Regroupez-les et faites leur énumérer un maximum de caractéristiques qu'ils associent au peuple acadien. Ces caractéristiques peuvent être associées à la géographie, le mode de vie, la pêche, les fêtes, l'importance de la musique et de la danse, etc. Encouragez les élèves à décrire le plus exhaustivement possible. Posez des questions directrices pour faciliter la tâche. Par exemple :
  - Qui sont les Acadiens ?
  - Où vivaient-ils ?
  - Décrivez leur mode de vie tel que vous le percevez à travers les chansons traditionnelles.
  - Comment gagnaient-ils leur vie dans la société acadienne ?
  - L'Église était-elle importante pour les Acadiens ? Pourquoi ? Pourquoi pas ?
  - Quelle est l'importance de la célébration à l'intérieur de la culture acadienne ?
- Les listes de caractéristiques pourront être affichées quelque part dans la salle de classe pour permettre aux autres de voir le travail des camarades. Allouez un certain temps aux élèves pour qu'ils puissent lire et partager leurs observations avec les autres.
- Dans le suivi que vous ferez de cette activité, demandez aux élèves ce qu'ils ont appris sur les Acadiens qu'ils ne savaient pas auparavant. Les étudiants connaissent-ils des Acadiens ? Y en a-t-il dans leur communauté ? Qu'est-ce qu'ils retiennent davantage de la culture acadienne ?

**OGC: Les étudiants seront appelés à démontrer une compréhension du passé et comment il exerce une influence sur le présent et l'avenir.**

---

**OGC: Les étudiants devront faire preuve de compréhension en matière de droits et responsabilité citoyenne et les origines, les fonctions et la source du pouvoir, de l'autorité et de la gouvernance.**

---

**OGC: Les étudiants devront comprendre l'interdépendance qui existe entre les individus, les sociétés et l'environnement, tant sur le pallier local que national et international, de même que l'impact que tout cela peut avoir sur le développement durable de l'avenir.**

---

- Faites tourner l'*Ave Maris Stella* pour les étudiants. Discutez avec eux de l'importance capitale de l'Église pour le peuple acadien. Il s'agit d'une occasion idéale pour leur parler de la déportation et l'expulsion des Acadiens et des épreuves subies par ce peuple. Malgré tout, à travers les épreuves, la prière et l'Église étaient primordiales pour les Acadiens. Demandez l'avis des étudiants sur le besoin des Acadiens de développer un nationalisme bien fort, surtout dans la mesure où le pouvoir des Acadiens s'est décentralisé au fil des siècles. À travers l'explication de la conquête des Anglais sur les Français, demandez aux élèves de s'imaginer à quel point il a pu être difficile de garder un sens d'identité et de tradition. Ainsi, quand ils réfléchiront au rôle de l'Église et à son importance, demandez-leur comment la foi du peuple acadien a pu permettre le développement et la croissance du sentiment de fierté acadienne.
- Proposez aux élèves de rédiger une réflexion sur les Acadiens, particulièrement sur leur culture et sur son peuple. Quels sont les éléments qui définissent la culture et le peuple ? Quelles sont les plus grandes valeurs pour le peuple acadien, si l'on se fie aux textes des chansons traditionnelles que vous avez étudiées ? Proposez aux étudiantes d'écrire des monologues de personnages fictifs qui expriment leurs idées quant à la définition d'un Acadien. Encouragez-les à utiliser une chanson pour arriver à leurs fins. Ils peuvent également travailler sur ces monologues en groupes. S'ils préfèrent, ils peuvent composer de plus longues saynètes à plusieurs personnages. Laissez-leur cette possibilité. Établissez une journée de présentation pour partager les saynètes en classe ou songez à l'idée de présenter les saynètes en soirée avec les familles et les autres élèves de l'école.
- Demandez aux élèves de faire enquête individuellement et en groupes, en utilisant une variété de sources (ex. : organismes communautaires, écrit, vidéo, cédéroms, Internet) sur les célébrations de la culture acadienne. Encouragez-les à se concentrer sur le rôle de la musique, de même que des costumes, des danses, de l'habillement et des rituels. Les élèves peuvent partager leurs trouvailles avec leurs collègues par voie de présentation orale qui peuvent, elles aussi, contenir des danses, des vidéos ou des enregistrements. Il s'agit là d'une belle activité pour préparer les élèves qui voudraient partager au festival annuel de la région.

- Aidez les étudiants à organiser une célébration acadienne à l'intérieur même du cadre du cours et dans la salle de classe. En préparation, les étudiants devront effectuer une recherche sur les costumes et l'habillement traditionnel, leurs mets, leurs danses, etc. Toute cette recherche servira à alimenter la préparation de la célébration. Ils devraient pouvoir chanter quelques chansons contenues dans le répertoire de ce site web et, si les circonstances y sont propices, invitez des artistes locaux en danse, en chanson et en conte à participer à la fête.
- Obtenez une copie de la trousse *Tous ensemble : guide pour l'enseignement des danses traditionnelles acadiennes dans les écoles* (**V2512**, disponible chez LRT pour une somme modique). Cette trousse fournit des directives détaillées pour l'enseignement des danses traditionnelles acadiennes dans les écoles primaires et secondaires. La trousse contient des disques de musique traditionnelle, de même que le mode d'emploi.

# Science humaines

---

## Secondaire

**OGC: Les élèves seront appelés à faire preuve de compréhension du fait que l'être humain interagit avec son environnement physique afin de raffiner son environnement social.**

---

**OGC: Les étudiants seront appelés à démontrer une compréhension de l'influence des ressources naturelles sur les choix opérés par les gens afin de subvenir à leurs besoins et leurs désirs.**

---

**OGC: Les étudiants seront appelés à comprendre que les gens se regroupent afin d'atteindre des objectifs collectifs et individuels**

---

- Invitez les élèves à faire un remue-méninge de leurs impressions sur la vie des Acadiens en Nouvelle-Écosse, particulièrement au XVII<sup>e</sup> siècle. En utilisant un tableau, à feuilles volantes ou non, demandez aux élèves d'énumérer des éléments descripteurs de la culture acadienne traditionnelle de la Nouvelle-Écosse.
- Fournissez ensuite aux élèves les renseignements de base disponibles sur ce site web afin qu'ils puissent en faire la lecture et acquérir davantage de connaissances sur la vie des Acadiens de la Nouvelle-Écosse. Encadrez la recherche des élèves par les questions suivantes :
  - Comment les Acadiens vivaient-ils dans les années 1700 en Nouvelle-Écosse ?
  - De quelles industries les Acadiens dépendaient-ils pour subvenir à leurs besoins vitaux ?
  - Comment l'Église a-t-elle joué un rôle important dans la vie des Acadiens ?
  - Quelles sont les activités et le mode de vie qui ont créé une culture cohésive chez les Acadiens ?
- Permettez aux étudiants de fureter le répertoire de musique traditionnelle acadienne disponible sur ce site web. Demandez-leur de trouver des références à la pêche, à l'agriculture, à l'art et l'artisanat, à la musique, à la religion et aux autres éléments qu'ils ont déterminé comme étant typiques de la vie des Acadiens de la Nouvelle-Écosse telle que décrite dans les chansons traditionnelles.
- Chaque groupe pourra préparer une affiche qui illustre les modes de vie traditionnels du peuple acadien. Encouragez-les à utiliser des mots, des images, des dessins, etc.

- À la fin de l'activité, chaque groupe présentera ses idées à la classe par voie d'exposé oral et à l'aide d'au moins une chanson folklorique acadienne qui illustre leur propos central.

**OGC: Les étudiants devront faire preuve de compréhension en matière de droits et responsabilité citoyenne et les origines, les fonctions et la source du pouvoir, de l'autorité et de la gouvernance.**

---

**OGC: Les étudiants devront comprendre l'interdépendance qui existe entre les individus, les sociétés et l'environnement, tant sur le pallier local que national et international, de même que l'impact que tout cela peut avoir sur le développement durable de l'avenir.**

---

**OGC: Les étudiants seront appelés à démontrer une compréhension du passé et comment il exerce une influence sur le présent et l'avenir.**

---

- Faites la lecture des renseignements fournis sur le site web. Imaginez à quel point le pouvoir du roi de la France aurait décentralisé le pouvoir des Acadiens sur leurs propres terres et sur leur mode de vie en général. Afin de pousser cette idée plus loin, constatez, tel qu'il est mentionné sur le site web, que plusieurs chansons traditionnelles viennent de la France même, ce qui illustre bien le lien qui existe entre les deux pays.
- Écoutez la chanson populaire du vidéo de *En roulant ma boule*. Tel qu'exprimé dans la description, cette chanson est populaire dans tous les bassins de population francophone au Canada et ce, malgré ses origines françaises datant du XVI<sup>e</sup> siècle. Si cette chanson a survécu au temps et aux générations, cela en dit long sur les sentiments et les attitudes du peuple français envers ses dirigeants de l'époque. Cela explique aussi pourquoi les gens quittaient leur pays à la recherche d'un nouvel ordre mondial et d'un autre mode de vie.
- Il faut que les élèves l'écoutent attentivement et la traduisent. Faites-leur faire un remue-méninge à savoir pourquoi il est si important que le fils du roi ait visé le « noir » et tué le « blanc ». Demandez-leur de comparer l'oppression des Français en France avec l'oppression des Acadiens en Acadie. Ils pourront ensuite dessiner un digramme de Venn qui illustre les différences et les similarités entre les deux époques quant à l'oppression dans les histoires française et acadienne. Demandez aux élèves s'ils pensent plausible que le canard blanc ici soit synonyme du peuple acadien ? Comment le fait que le fils du roi ait tué le canard blanc est-il comparable à l'histoire du peuple acadien ? Qu'est-ce que les Acadiens avaient perdu à cause du régime associé à la colonisation, par exemple ?



**OGC: Les élèves seront appelés à illustrer une compréhension de la culture, de la diversité, d'une vision mondiale, à reconnaître les similarités et les différences perceptibles d'une perspective personnelle, culturelle, raciale et ethnique.**

---

**OGC: Les élèves devront démontrer qu'ils sont capables de faire des décisions économiquement responsables en tant qu'individus et membres de la société.**

---

**OGC: Les élèves seront capables de démontrer une compréhension des interactions entre les gens, les lieux et l'environnement.**

---

- Invitez les élèves à écouter et examiner attentivement les chansons du répertoire qui parlent du travail des Acadiens au sein de leur communauté. Comment les Acadiens faisaient-ils usage de leur travail, particulièrement dans les industries primaires, comme façon de célébrer la vie, tel qu'il est possible de déceler à travers leur musique ? En faisant référence à la liste, trouvez des preuves de l'existence de ces industries en les décrivant à travers les genres de chansons : des chansons de travail, de foulurie, de filage de la laine, de moisson, etc. Comment peut-on décrire les Acadiens par rapport à leur culture dans ces cas ? Les chansons indiquent-elles quelque chose de précis par rapport à leur mode de vie et de leur façon de célébrer ce mode de vie ? Invitez les groupes à présenter leurs avis aux autres et à décrire, par la même occasion, la culture acadienne.

**OGC: Les élèves seront capables de comprendre que les conceptions et les explications géographiques ont évolué avec le temps et que ces processus d'évolution se poursuivent encore aujourd'hui.**

---

**OGC: Les étudiants seront conscients du lien qui existe entre l'humanité et son habitat naturel.**

---

- En fouillant sur le site web, les élèves pourront situer les bassins principaux de population des Acadiens. Remarquez le nombre de bassins de population acadienne qui se retrouvent près de la mer. Demandez aux élèves pourquoi il est ainsi. Discutez l'expulsion et la déportation des Acadiens et le retour au bercail, par exemple. Pourquoi la mer est-elle si importante pour les Acadiens ? Faites entendre *Partons la mer est belle* aux élèves et *L'étoile du Nord*. Quelle est l'importance de la pêche pour les Acadiens et leur mode de vie ?
- Demandez aux élèves d'écrire chacun des poèmes qui font état de l'élément central qu'est la mer dans la vie du peuple acadien. Réfléchissez ensuite aux multiples façons que la mer

a contribué à maintenir le peuple en vie et à apporter de la nouvelle vie, encore aujourd'hui. Incitez les élèves à partager leurs poèmes les uns avec les autres.

- À la fin du module, les élèves auront rédigé une entrée dans un journal de bord qui décrit ce qu'ils ont appris sur les Acadiens et leur culture. Comment leur appréciation de ce peuple a-t-elle évolué depuis le début du module ? Ont-ils davantage le goût d'en apprendre sur cette culture ? Le cas échéant, que feront-ils pour poursuivre leur processus d'apprentissage ?

## Ressources Supplémentaire

---

### Curriculum en Nouvelle-Écosse

*Music Primary – 6 (2000)*  
*Music 7 and Music 8 – Ébauche d'implantation (2009)*  
*Music 10 and Music 11 (2008)*  
*Music 12 (2008)*  
*Advanced Music 11 and Advanced Music 12 (2008)*  
*Français de base à l'élémentaire, 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année (1998)*  
*Français de base au secondaire 1<sup>er</sup> cycle 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année (1999)*  
*Foundation for the Atlantic Canada Arts Education Curriculum (2000)*  
*Foundation for the Atlantic Canada Social Studies Curriculum (1999)*  
*Social Studies 6 (Ébauche d'implantation, 2006)*  
*Social Studies 7 (Ébauche d'implantation, 2005)*  
*Social Studies 8 (Ébauche d'implantation, 2006)*  
*Social Studies 9 (1998)*

### Ressources ALR

*An Orff Mosaic from Canada (16839)*  
*Canada: Its Music (21103)*  
*Canada: Its Music (21103)*  
*Fiddles and Spoons: Journey of an Acadian Mouse (17345)*  
*Finale 2010: The Art of Music Notation (51407)*  
*Keys to Music Rudiments (21255)*  
*Peoples of the Maritimes: Scots (21435)*  
*Finale 2010: The Art of Music Notation (51407)*  
*Roots and Branches (16650)*  
*The Great Canadian Song Book, Volume 1 (19047)*  
*The Nova Scotia Atlas (23810)*  
*World Music Cultural Traditions (12833)*  
*World Music: A Cultural Legacy (23970)*